



## 教育委員會 工業教育組

教育司陶建今日（星期三）在立法局會議中說，政府已採取與綠皮書建議分開的措施，去進行設立一個隸屬於教育委員會的工業教育組。

陶氏是在立法局恢復辯論港督施政報告時，對鍾士元博士所提出的一點意見，予以答覆。鍾氏強調需要使工業教育計劃的統籌工作更為完善。

陶建說：「該組只要在成員人選得到有關方面之同意，便可成立。」

他說：「目前本人已設立一個部門性之委員會，該會正準備將有關資料提交予下一次召開之教育委員會研究。」

陶氏指出，綠皮書非常關切怎樣改進中學教育質素及使其適合於目前及未來的需要。

他說：「綠皮書計劃盡可能讓學生有機會在中四及中五中學習一科工業科目。正在興建中之學校都設有足夠之實驗室及工場設備，以達此一目標。」

「同時，當局考慮提供款項，俾現有之中學得以進行改變，以適合發展工業科目。中央工場會首獲試行設立，讓沒有足夠空間以發展工業教育設備之學校使用。」

教育司說，最重要的是教學質素必須加以改善，故教育學院之基本課程時間，應該由兩年延長至三年。

他指出：在職教師訓練課程，乃係我們為使他們學識追上需要而作出的安排中的一項特色。現有建議使教師在服務期間經常參加在職教師復習訓練課程。

「若此等提議都被接納，正如吳樹熾先生所說，只有一間教育學院之校舍作為臨時之專業藝術訓練中心，是不可能之事。」

但，他說，吳先生會有興趣知道，音樂一科將會發展達至高中水平。

談及建校計劃時，教育司說除却港督所說的十八間新校之外，在一九七八年之前，計劃設立的新校中，將有五十四間開始授課，而餘下之三十間將於一九八一之前完成。

他說：「這八十四間新校設於港島者佔十六間，九龍佔十七間，新界則有五十一間。新界的新校大部在新市鎮內。至於另外十八間新校，全部均在九龍及新界，而亦以在新界設立者為多。」

「此建校計劃之結果，造成在私校買位之數減少而學校之區域性分佈亦得以改良。加建之十八間學校，不只可以減少私立非牟利學校側重三年制之情況。如此，該等私立非牟利學校便能為更多本校學生提供中三以上程度之學位。而且亦能幫助提供中四及中五百分之五十資助學位。」

教育司說，他所具有的強迫入學權力，會在一九八〇年之前獲得推廣，可以施行於所有已滿十五歲之兒童。

他說：「由一九八〇年開始，若本人認為任何一位家長，如無充分理由，不使其十五歲以下之兒女就學，復經調查其情況後，本人將向該家長發出學令，着令該家長送其兒女至本人指定之學校上課。」

他續說：「至於學童於十五歲前便完成其中三課程者，將不會被迫繼續入學。」

他說：「正如部份議員提及，本人之權力及其運用，未能完全消除小學階段不入學情形。」

「本人對此點極爲關注，同時亦特別瞭解漁民子弟所面臨之困難。本人最近已進行研究漁民所面臨之問題，據本人所知，漁民之困難，主要是一個居住問題。」

若一部份漁民繼續居住於浮冢泛宅之上，要確保其子女入學是絕不可能之事。

「家在荒僻地區內之兒童，亦因交通問題而有困難。本人可以預見在一般情形下，對十三至十四歲之中學生，執行強迫入學令，會更爲困難。本人擬在這方面得到協助，故此，要求在教育局內，設立學生輔導員，其部份之職責，就是調查不入學之個案。」

他說：「部份議員也曾提及有關強迫教育之另一個要點，就是要避免對社會中環境較差之人士，造成困難。」

「當然，教育局會繼續處理不入學之情形，同時，會尋求社會福利署之協助，若困難之情形是正確的，該署當樂於協助。」

談及有關禁止僱用十五歲以下兒童的勞工法例需具彈性時，陶建說，他與勞工處長經過深密磋商後，所得之結論都認爲在本港之情形下，實無可能飭令所有工作不得由十五歲以下之少年担任。

他強調：「故此，只要學生之學業不受影響，某些工作應該獲得批准的有關之法例，我們目前正在擬訂中，獲批准之工作類形、及份量若干，都須要清楚之劃分，而由教育局及勞工處負責之有效管理措施，亦須要小心予以訂定。」

陶氏簡述取銷學費之意義時說：「由一九七八年九月開始，所有官立及資助學校的中一至中三班級，將會取銷其標準學費。在同一日期，私立學校中一至中三班級的購買學位，亦將全由政府支付費用。」

「本局很多議員都會知道，整個事實不單是這樣。資助學校的學生，須付若干其他費用。此等費用，通常稱之為堂費，並且曾由憲報公佈為認可收費中之一部份。此類認可收費，係包括各項不同的費用在內。這些額外收費的進益，是用來支付各種開銷的，如償還借貸款項，支付學校方面所須負責的校舍修葺費用及增置教育、文化、康樂設備等。」

「關於堂費這個問題，頗為複雜；有關方面目前仍進行研究。無論如何，政府的目的，在負擔現由堂費帳項下撥款支付的費用，於初中學校提供合乎水準的教育。」

「為達致此目的，當局刻下正研究有關帳目，並且已經與補助中學議會及津貼中學議會進行磋商。在確定提供合乎水準教育所需的費用方面，顯然將會遇到若干問題，難於劃分界限。」

談及委任兩個小組，由一個統籌委員會指導工作，以便分別對小學前教育及對小學教育進行檢討一事，陶建說，統籌委員會已於十月十九日召開首次會議，同意兩個研究工作小組舉行若干聯席會議，並且認為小學教育工作小組應於需要時進行研究中學教育的問題。

此等研究工作，將為另一重要步伐，使我們了解整個制，對相互的關係及相因而生的效果有一個較以前更加透徹的認識。

陶建並談及由各議員提出的若干重要問題。

他說：「黃麗松博士對教育關懷備至。他說由於本港小學生的年齡式樣參差不齊，只有小部份（大約百分之十一）學童真正能夠得益，於本人得到較大的迫令入學權力時，獲享免費初中教育。事實上，百分之四十五學童在入讀小學六年級時，其年齡為十一歲或以下。因此，他們應於十五歲生日前已升中三班級，另外百分之三十五學童在入讀小學六年級時，年齡是十二歲。他們應於十五歲生日前升讀中學二年級。對於此等年齡組別的學童，本人認為他們在完成初中教育方面，絕對不會遇到任何重大困難。誠然，學童年齡組別確是參差不齊。不過，此等年齡式樣已逐年趨於整齊一致。關於此事，我們已經加以考慮。而且，據本人所知，小學教育工作小組將會進行徹底研究。」

「關於黃麗松博士所述迫令兒童入讀未能令人滿意的學校一事，本人須在此向他保證，我們絕對不會向未能令人滿意的學校購買學位。我們打算進行興建計劃，擴展公立學校教育，此乃事實。因此我們現於私立學校置有的學位，有許多個將可無須再行購買。運用公帑，以改善有合法牟利權利的機構內的設備，這是有其困難的。而且若干私立學校，雖然現在提供的學位，將來或會不能充份改善其設備，以符合我們因擴展提供學位而要求的較高水準。此外，尤為重要者，現於市區學校內就讀的學生，很多將會遷至新界地方，而有關的學位，須隨之設於新界的學校。」

「黃慶松博士亦有談及初中教育的課程。毫無疑問，他提出了一個真正的問題，就是應付因施行普及教育而引致的需要，以求在智力及興趣各方面令到學生感覺滿足。課程發展委員會最初制訂的課程綱要及課程指南，可能確未應付有關的問題，未能向學生提供充份的知識，使他們繼續學業或不論會否接受職業先修訓練、離校找尋工作。由於現在的學童雄心勃勃，而事前又無從知道那些學生將會繼續學業，負責課程發展的人士所面對的工作，確是艱巨之至，而且以前從未遇到的工作。即使如此，課程發展委員會知道這個問題的存在，並且着令各科目小組委員會，對於學能稍低而又會於完成中三課程後離校的學生，給予較多的注意。課程發展委員會的政策，乃不斷研究校內課程的進度，並且施行改革，務求臻於完善。故此，該委員會將能提供本港學生的需求。但是，此事需要若干時日，始會獲致成就，絕不能一蹴而就。」

陶氏說：「班佐時議員亦曾提出數點，本人想在此給予答覆。她批評去年獎學金頒發稽延一事。關於此事，確有延遲，主要原因因為申請獎學金的人士，為數甚夥，而且當時又適巧缺乏人手。不過，此類稽延事件，將不會再次發生。」

「至於班佐時議員就幼稚園教育所作的評論，尤其是有關幼稚園教師訓練的建議，乃屬小學前教育設施研究的工作小組委員會的範圍。關於增加小學班級與教師比例的建議，將由小學教育工作小組予以研究。」

「至於班佐時議員認為中學的教師比例應該提高一事，本人表示同意，由於修訂課程及遵照有關建議進一步改革中學（包括中六班級）課程的緣故，必將需要若干額外職員。本人同意此乃事實。但在增添人手方面，倘若增加的數目龐大，必須具備相當有力的理由，始能獲得批准。因為我們現有的款項，仍要應付其他方面的需求。」

### 發展中三以上教育

#### 綠皮書有詳細建議

政府今日發表一份綠皮書，宣佈有關九年普通教育課程以上各階段教育機會發展計劃的建議（由一九七八年九月起，人人均有機會接受九年普通教育課程）。

教育司陶建今日在立法局作上項宣佈時，指出政府於草擬建議時，政府會考慮下述各點：（一）學生與家長對學位之需求；（二）若以滿意薪酬來吸引高深教育青年，則經濟能力是否足以應付；及（三）學生之能力是否能夠適應行將設立各課程之學術上或其他方面之需要。

他說：「我們已斷定，要一大部份之青年，一面工作一面接受高中教育是正確的。」若干分派與初中畢業生的學位應屬工業學院或成人教育中心內，日間部份時間制或夜間課程的學位。當考慮未來擴展的速度問題時，另一個重要的考慮因素係至一九八六年止的十年內，十五歲的少年的入數將減少約三分之一。

社會事務司何鴻鑾在解釋綠皮書有關專上教育的建議時，已有談及上述各點。他強調綠皮書所提出的政策是「擴展速度應顧及維持入學水準、提供優良設備、及使學生能夠獲得理想的就業機會等三點」。

#### 綠皮書的特點

##### 爲初中畢業生增設學位

高中教育的目標將予以提高，以便至一九八一年時設有足夠之中四資助學位給予百分之五十的十五歲少年，此後按步伸展至中五。政府於一九七四年白皮書中，曾承諾提供中四

與中五資助學位予百分之四十年齡在十五至十六歲之少年，而於一九七七年，該年齡範圍內之少年只有百分之十七獲高中學位。爲了達成該百分之五十目標，中四及中五資助學位須由一九六〇個增至四六，八〇〇個。其辦法是首先政府將繼續進行建校計劃（一九七六至七八年間應共有五十四間新中學開辦，另有四十八間則將於一九八一年完成）。第二，將私立非牟利學校之中四及中五學位列入政府資助計劃內，與此同時，此類學校的中四及中五學位將因中一至中三班數（由於年輕的人口減少）縮減而增加。

此外，初中畢業生仍有其他機會可以獲得政府資助繼續求學。綠皮書指出在最近數年，政府對於興建工業學院相當重視，這些學院的課程很多是爲初中畢業生而設。黃克競工業學院於今年開辦後，工業學院的數目已增至四間。一俟九龍塘工業學院及擴建後之摩利臣山工業學院全面啓用後（兩者均估計於一九七九年九月落成），工業學院於一九八一年時，將可應付近百分之十四的十五歲少年的教育需求。

所以，學校及工業學院兩者一起計算，至一九八一年時，有百分之六十四的十五歲的少年中三畢業後可獲資助學位。其餘若干人仍可得到政府提供的其他學位，例如教育司署成人教育中心夜間課程學位、特別院校如少年警察訓練學校、特殊教育範圍內所提供的學位或英語學校等。此外，即使政府已提供足夠的學位，若干學生仍可選擇獨立學校之無資助學位。

一九八一年後，即使十五至十六歲之少年人數下降，中四及中五學位保持不變。換言之在一九八六年時，百分之六十三的十六歲少年將可獲得中四資助學位。同時政府建議在証明有此需要時，將於八〇年代初期在屯門增設一間新工業學院，換言之，於一九八六年全部工業學院共可容納百分之二十之十五歲少年，所以至一九八六年時，有百分之八十三的少年於中三畢業後，除了上述的其他機會外，尚有機會獲配學校或工業學院資助學位，繼續求學。

綠皮書強調：「根據上述一切，估計在一九八〇年代，將會有足夠數目之政府或政府資助學位以應付適齡範圍內之人口需求。」

## 中六

政府將繼續採用一九七四年白皮書所建議的政策，對兩年前就讀中四資助學位的三分之一學生提供中六資助學位，只要還有足夠的學生符合中六課程的嚴格標準。當局計劃於一九八六年時，十七歲的青年約有百分之二十五將獲得政府資助升讀中六，在今年則只有約百分之五點五。

## 中學教育之質素

政府對改善中學各階段之質素極為重視。由於接受全部資助及按位津貼之學校數目增加，將可使學生能在設備充足夠實驗室與工場設備之專門設計校舍，及有能力聘用會受訓練而質素優良教師之學校內接受中學教育。教育電視將擴展至高中課程。此外，政府又將撥款發展其他視聽教材服務，以及擴大改善學校圖書館。發展輔導學生服務包括聘用學生輔導專員的計劃，亦備受重視。

中四及中五課程之擴展，尤其是着重實用及技術性科目，亦受相當重視。同時亦預算擴展中六的課程。

政府又會注意改善師資訓練工作，教育學院之入學條件將予以提高，而基本師資訓練期將由兩年延長為三年。為未經訓練之在職教師而辦的課程亦會擴充，並發展一項有系統之進修訓練計劃，供已在學校任教若干年之在職教師參加。

當局亦會鼓勵有志從事教師工作的大學畢業生接受師資訓練。

### 專上教育

在未來十年，適齡學生獲得由政府提供或全部資助專上教育學位的比例，將會倍增。

在最近數年間迅速擴展之理工學院將在一九七八至一九八一年三年內，每年增收學生百分之五，其後學生名額應維持全日制及相等於全日制之部份時間制學生名額一二，〇〇〇人，全部就讀學生人數約為二九，六〇〇人。

雖然工業學院亦提供若干技術員程度課程，但理工學院將繼續成為提供各項技術員課程之主要教育機構。雖然在初期，普通技術員課程須在理工學院開辦，到了一九八〇年代，倘工業界對人力的需求有此需要，理工學院將更加注重發展高級技術員和技師的計劃，而工業學院會多開辦普通技術員課程。

發展「課程學分單位」計劃可以增加工業學院與理工學院之間的流動性。理工學院所提供的課程，其種類亦因開始負責為各種專業訓練工作人員以發展醫學及社會工作服務而告增加。

綠皮書建議兩間大學學生人數應由現學年之八，八五〇人的目標，發展至八十年代中期逾一二，〇〇〇人的數字。屆時，在適齡人口中獲得大學教育者將比一九七七／七八年度增加一部。中文大學之新醫學院及香港大學之牙科學院將成爲此段期間內主要的發展。

依照專上學院條例註冊之學校將繼續以私立學校之形式存在，但鑑於專上學院必須收取昂貴學費以維持現有設備，政府將繼續爲清貧的學生提供有限度的經濟資助。

### 成人教育

政府亦會注意提高成人教育質素的問題。政府深信首期最適當的發展工作便是提高教育司署成人教育組所辦課程的水平，安排學生使用日校的實驗室及特別室，在教育司署成立一小組專責輔導成人教育工作及加強成人教育課程的行政。政府亦會考慮協助志願團體辦理若干項教育司署本身沒有開辦之活動項目。

### 公眾意見

綠皮書強調提出的建議只屬初議，作爲定出決策前廣徵各界意見張本。政府希望各界人士詳細閱讀此份綠皮書及提出意見。一切意見應於一九七八年二月底之前寄交香港下亞厘畢道政府合署中座社會事務司收。

政府今日又發表研究選派初中結業學生升學委員會報告書。

教育司陶建在立法局上指出：「該報告書之意見及提議完全是獨立的，事先全不知綠皮書中之建議。」

對於各委員就該極複雜的問題徹底加以研究及提出意見，陶氏謂各人的工作值得嘉許。

他說：「報告書之各項提議與綠皮書之建議有極相連之處，故研究兩份報告書時，應要步找一致。」

有關此份報告書之意見可於本年底前寄交香港希慎道利園四樓教育司署高級教育官（計劃）轉交教育司。

#### 委員會報告書之特點

一九七四年之白皮書提出在達成提供百分之一百初中學位及廢除中學入學試後，將設立另一項公開考試，即香港初中會考，於三年初中級中學階段結束時舉行（供無須參加中學入學試之學生參加）。其作用有二：一則可證明學生已元成中三階段，二則可藉以選拔並分派學生升讀公立中學之中西學位。大約百分之四十年齡在五至十六歲之少年可獲此等學位。

委員會會就各種選拔程序的利弊問題，加以研究，由校內成績評估以至一個包括各科的全面公開考試都包括在內。

在假設選拔程度乃無可避免及應盡量公平和不應影響中一至中三的課程的情形下，委員會大部份委員贊成一項包括中文，英文及數學科之公開考試，加上經調整後之校內成績評估。委員會亦建議在採用此方式之初期，公開考試成績應佔較大比重，然後按步減少，直至公開成績與經調整後之校內成績比重相等。細則仍有待教育

司署決定，但委員會指出若需選拔學生，則應儘早就各項方式之考試或測驗或組合不同測驗之利弊，加以檢討，以期達致最佳之成果。

報告書又建議學位分派亦以全港為標準，及應採用仿類在一九七八年小六升中之一直屬學校「派位方法，以便獲選派之學生盡可能升讀原校之中西班級。

有關証書頒發之問題，報告書建議初中教育文憑應頒予全部修畢中三階段學業，並曾參加統一選派程序之學生。雖然文憑是由教育司署頒發，惟應容許各校校長於文憑上註錄彼等對個別學生之品格、潛能及其他非學科方面成就之評價。

報告書清楚指出初中結業之選派學生問題引起頗多爭論，而委員會對於所有問題，未能達成一致意見。意見最為分歧的問題是選拔學生是否必要，若確屬必要，則百分之四十之選派率是否足夠。

若干委員又提出不屬一九七四年白皮書釐訂政策範圍內的其他建議。該等建議包括：

(一) 為全部有志求學之學生提供十年普及教育，不涉及任何選拔程序。

(二) 利用向私立獨立學校購買學位之措施，及不涉及任何選拔程序，為全部有志升學之學生提供五年資助中學教育。

(三) 由政府提供較佳比率之資助高中學位，並輔以更具吸引力之其他職業及技術性之進修學位予中三結業生。換言之意味在中三學業階段結束時進行選拔是必須及合乎理想之舉。

委員會指出，作出上述建議之委員希望在報告書發表後，社會人士對於學位提供問題能夠提出中肯意見，而政府在草擬高中及專上教育白皮書時，對於彼等之建議，亦能加以考慮。

此一委員會由副教育司許掄任主席，共有委員二十六人，包括各類學校之校長及教師，與及教育司署官員。

教育司署發言人指出，在今年十二月參加學業能力測驗之小六學生可於七八年四月前獲悉教育司署的決定，因為採用任何高中學位選派程序均可能對彼等選擇中學時有所影響。

編輯注意：

教育司洞建將於明（星期四）日上午十一時在香港希慎道利園四樓教育司署會議室舉行記者招待會。

歡迎派員出席。教育司將樂於答覆有關綠皮書及委員會報告書的問題。

貴代表請携同今日由政府新聞處分發之綠皮書及報告書，以供參考，因為此等文件數量有限，故招待會中不擬再行派發。

## 社會福利綠皮書內容概要

社會福利耆長李春融，今日在立法局概述社會保障，老年人服務及青少年個人輔導服務三份綠皮書之內容。

在恢復辯論謝港晉演辭動議時，李氏說：「如果綠皮書獲得批准及付諸實施，則本港的社會福利服務將邁進另一大步。」

他說：「我們必須盡一切努力，在可能範圍內，儘速進行。我們定必這樣的；但在同時，我們也不要進行過速，以免有尾大不掉之弊。」

李氏指出如果一個程序計劃執行不得其法，可能比完全沒有計劃更壞。

他說：「如果我們利用新建議使市民產生滿懷希望，却不能有效地去實施，則徒然使市民感到失望而已，這對香港並沒有好處。」

李氏強調必須確保社會福利者在進行新計劃中的多項擴展工作時，仍能繼續為市民提供有效的服務。

他說：「我希望正在本著進行有關工作的行政策劃檢討工作小組於四個月內會提出可行的建議，以提高工作效率，這點是我們完成所有使命所必需的。」

在社會保障方面，李春融透露有關改善公共援助計劃的建議，將於一九七八年四月實施。此等改善建議為：

☆凡領取公共援助超過十八個月之家庭，除每月應得之援助金外，可多領長期個案補助金二百元，獨身人士則可多領一百元；

☆任何人士如年齡在六十歲以上，而未領取傷殘津貼或高齡津貼者，每月可多領補助金一百元，以應付老年人的特別開支；及

☆任何人士如毋須到勞工處就業輔導股登記而可領取公共援助者，只取其收入之半數作為計算入息之金額（最高限額為二百元），作為鼓勵。

他並說，建議將不需審查入息的傷殘津貼及高齡津貼受惠範圍推廣，使在院所居住的人士也可領取，同時社會保障上訴委員會應開始工作。

李氏說，其次步驟是推廣高齡津貼計劃，將合格年齡由七十五歲降低至七十歲。

他解釋說，此項計劃將分兩期施行，第一次為一九七八年十月開始，第二次則為一九七九年四月。由一九七八年起則降至七十歲。

他說：「由於年齡在七十至七十五歲的人士，接近十五萬人，因此一次過將該計劃受惠範圍推廣，使所有符合資格的人士都包括在內，實難以執行。如果我們這樣做，會引致行政上的困難，而此點是我們竭力避免的。」

至於老人服務之發展，李氏透露將會開設兩間多種用途的老人服務中心，適量增加家務助理員人數，增設九間老人康樂中心和增加老人院包括護理安老院收容名額五百個及老人宿舍名額五百個。

他補充說：「同時，我希望能夠以試驗方式為兩所老人日間護理中心和兩所手藝中心，提供交通服務。」

至於青少年輔導工作，李氏說，這項工作應集中向三方面發展，即分區擴展康樂輔導及青年輔導計劃，推廣家庭生活教育及發展學校社會工作。

在答覆各議員所提出之問題時，李氏說他特別感到興奮的是各方面對僱員傷病人壽保險計劃均表歡迎。他透露，目前保險統計專業人員，已着手研究該項計劃，以便政府在衡量市民對綠皮書的反應時，能獲得更多資料。

他說：「如果市民反應良好及經過研究後，政府決定實施該項計劃，我們將草擬一項詳細計劃，以徵求僱主和僱員協會的意見。」

在有關僱主可獲豁免參加這項計劃的規定方面，李春融說：「如果沒有僱主可獲豁免參加的規定，這個計劃便較為簡單；可是，如果一個思想進步的僱主辦有本身的計劃，且深受其僱員的歡迎的話，我懷疑這樣做對他們是否公平。僱主可毋須獲豁免參加該計劃，但我相信他們應有自行選擇的權利。」

他說該計劃應制訂若干規定，以保障中途轉業的僱員。綠皮書對於此問題已提出多項建議。

有關將「儲蓄因素」包括在該計劃內之建議，李氏說，政府將會研究這個辦法，但他懷疑此舉是否會使計劃變得過於複雜。

至於計劃的供款問題，他說，綠皮書建議政府應考慮讓僱員自動提高供款而僱主毋須相應增加供款的可能性。

他說：「我認為僱主供款是推行該計劃的基本條件；但政府會審慎考慮各方面就供款比率的問題所提出之意見。」

李氏強調說：「社會福利諮詢委員會，會及早討論應以何種形式進行各項有關建議，以便能考慮志願機構的意見。」

他補充說：「事實上，社會福利署的行政策劃檢討工作小組目前已與香港社會服務聯會進行初步及非正式的磋商。」

## 勞工處擬進一步改善條例 強調工業訓練與安全重要

勞工處長衛理欽今日簡述進一步改善勞工賠償條例，工廠暨工業經營條例及僱傭條例之計劃。

衛氏在立法局恢復辯論港督施政報告時，亦提及工業訓練及推行工業安全之需要。

關於勞工賠償，衛氏擬成立一個由各政府代表組成之工作小組，全面檢討勞工賠償條例。彼將會向工商界人士提出諮詢。

衛氏補充說，此項計劃將會在三項修訂法案——設立石灰肺賠償計劃；改善供應義肢及外科器具之安排及其他改良措施——制訂成爲法例後，才付諸實施。

衛氏說，除修訂工廠暨工業經營條例本身外，彼亦擬提出三套規例，以改善建築地盤，貨物搬運，及工廠用電三方面的安全措施。

衛氏謂：「籌備工作已有相當進展，對於該三項事宜，本處會廣泛徵詢意見。」  
最後他表示，僱傭條例亦須作出若干修訂。

除考慮取銷該條例對月收入逾二千元之非體力勞動工人不適用之限制外，彼擬在稍後時間，提出若干其他修訂，此等修訂乃與工廠暨工業經營條例所賦予之入屋權力及制訂規例權力有關。

衛氏指出，此等修訂對將來可能引用於管制非工業僱傭之兒童誠屬需要。

他指出，非工業界僱傭的初步管制，只適用於年齡十四歲以下之兒童，即十二及十三歲者，以後會擴展至包括非工業界及工業界之十五歲以下兒童，即十四歲者。

提及工業訓練方面，衛氏稱，勞工處此項甚為重要之工作，將隨着工業多元化的發展，而需要加倍注意。

彼謂：「本港需辦有訓練設施，投與新而較複雜技術，以應付工業擴展及轉變所需；在釐定此項設施方面，香港訓練局的貢獻，將會非常可貴。」

在工業安全方面，衛氏謂，這是一項涉及施行教育，制訂規例及執行法例等方面之長期工作。彼補充謂，當一切勸諭，解釋及警告証實無效時，我們實需要有一個較強硬的檢控政策。

然而，彼承認推行工業安全是否成功，仍然視乎僱主及工人是否能認識安全之工作環境及習慣，純粹是為彼等之利益着想。

衛氏謂，勞工處將增聘職員——本年招聘助理工廠督察約二十名，明年則最少增聘三十名——以加強，改善及提高工廠督察組之地位及聲譽。

該處亦將分兩批招聘一百名勞工督察，每批五十名，作為應付更重職責之初步措施，俾能視察日益發展之工業及將勞工視察範圍擴展至非工業行業。

在勞工事務助理主任職務方面，本年需招聘二十名，而明年則需招聘四十名。

衛氏謂，勞工處與其他部門一樣，在吸引所需之年青人方面，遇到劇烈競爭。因此該處正對該職級之職務作出檢討，看是否需要作出修改，以便羅致人材。

其後，衛氏又指出，勞工處各方面之工作，在過去一年均有進展。

彼特別提及勞資關係科處理勞資糾紛的辦法。

彼謂：「本港在過去一年內，勞資糾紛數字之小，尤使本人高興。這種現象並非偶倖發生，勞資關係科實居功不少，該科在不太令人注意的情形下，預防及制止了許多潛在糾紛。」

### 房委會提供多類型住所 租金符合住客經濟能力

房屋委員會最近核准的租金政策，可確保該會有廣泛類型的住所，而租金額又是各類現有及未來住客所能負擔者。

房屋司施格今日下午在立法局會議中指出這點，他並補充說，入息低微家庭，包括貧困的老年人及殘廢人士的需要，將特別受到注意。

施格說：「房屋委員會現時轄下居住單位共有三十七萬四千個，分別在二十三年內建成，租金及建築費各有不同。」

「房屋委員會接受任務，負責向現時的住客及大量需要公共房屋而符合入住資格的人士，提供他們可以負擔而又達致可接受之標準的住所。」

談到新租金政策的要點時，施格說，一九七三年以後建成的屋邨，其租金將暫時維持目前的水平，將來定期加以檢討，對日漸增加的管理費與保養費及屆時的一般入息水平，予以考慮。

新建屋邨的租金，是經過評估每個新屋邨與其他屋邨比較的比較價值，並對地點、康樂設施、環境及服務設施等考慮後而決定者。

至於一九七三年前建成的屋邨，其租金將每隔兩年檢討一次，並顧及一般經濟情況。

在答覆孟家蓮神父提出的各點問題時，施格指出，假如嚴格根據每個屋邨興建時的費用去訂定租金，則一個現時已住在公共房屋的人，經過若干年後，單是由於建築費繼續增加，與一個在較後日期入住公共房屋的人比較，他所享受的得益已逐漸有所增加。

他說：「我認為大多數人都很了解這些事實——當然尚未成為『公共房屋居民』的『一般小市民』也會了解。」

談到最近的另一項建議，認為租金只以每個屋邨攤還的建築費及經常開支為根據的一點，施格說，如果這樣做，房屋委員會不能達成一種均衡的租金體制，並會被逼考慮將目前百份之六十的居住單位之租金大幅提高。

他說：「我必須強調，房屋委員會絕對沒有這種打算。」

關於居者有其屋計劃，施格說，政府的居者有其屋計劃，在各方面都有良好進展。

至於有人建議說，該項計劃可作若干推廣，以協助每月入息三千五百元至六千元的家庭，他說，這類家庭似乎已可以照現時的市場條件購買住所而不致用竭財力。

符合資格的入息水平及其他準則，將經常加以檢討，但目前的注意力，應集中於非富裕的家庭。

## 利用各民政處諮詢服務 十二個月來逾二百萬人

在過去十二個月內，向港九各民政處諮詢的市民超過二百萬人次，而大量有用的資料便經由這種「平凡及不惹人注目的方式」，傳達給市民。

民政署署長華樂庭今日在立法局會議席上發言時，作上述透露。

他指出，透過民政主任制度，市民可以藉着不同的接觸點，自由發表他們對政府計劃和活動的意見。

現時，港島及九龍共有十個民政處和十二個民政分處。任何市民皆可前往各該處請求協助，並必定會獲得禮貌的接待、協助和指導。

華氏說，普通市民對民政處最爲熟識，原因是該處有諮詢服務。市民遇有各類困難或問題，皆可在諮詢組獲得直接協助或所需資料，或在該組指引之下獲得解決。

華氏補充說，本月初所實施的一項延長諮詢服務時間的試驗計劃，是民政署今年對其工作作出檢討後付諸實施的改善計劃之一。

他表示，除諮詢服務外，尚有另一種諮詢民意的制度，那就是透過每個民政處的多名聯絡主任，與市民溝通。

華氏說，這些聯絡主任，通常係由年青的大學畢業生充任，並有兼職人員在晚間協助工作。聯絡主任的任務，是前往市民的居所或工作地點訪問他們，以便徵詢和聆聽他們對當前大事及本區事務的意見。

他續說：「他們所接觸的市民來自社會各階層。由於這些市民都有家庭，而其中很多更是私人團體的成員，因此他們所說的不但是表達自己的意見，同時也可以代表他們的家庭和所屬團體的意見。」

他說：「這樣一來，民政主任便能洞悉區內絕大多數普通市民的所思所慮。」

他表示：「從整個港島及九龍收集所得之意見，可令政府對某一問題的民意趨向，獲得一個概念。收集及整理這類資料的技巧不時改進，而接觸對象亦有系統地更換。」

華氏稱，在徵詢民意方面另一項非常重要的工作，就是為那些受政府各類措施直接影響的市民，排難解紛。

他說：「民政主任在這方面負有責任。他們必須認清足以引起磨擦的地方，並設法安排有關政府部門人員，與將會遭受不便的市民會面。」

他補充說：「此舉雖然不能完全解決問題，但至少可以把困難減至最低程度，但他們當然須將造成阻擾的原因及無可奈何的情形詳細作出解釋。」

華氏表示，各區民政處職員親自與個別市民接觸，十位民政主任則經常與有關民政區委員會進行小組磋商，這兩方面的工作是相輔相成的。民政區委員會的成員，包括各分區委員會主席、其他市民及公務人員。

他透露：「研究十分重要的問題時，如需要更多人的意見，乃可增加小組的人數。」

談及張有興議員提出之意見時，華氏透露，自本年六月起，政府即進行廣泛調查，研究中文主任職級所需要的訓練，報告書將於本週內完成。

他並指出，他已向布政司署請求增聘名級人員，以加強民政署中文公事管理局的實力。

政府計劃於下財政年度  
為弱智人士提供新服務

政府將於下財政年度結束前，為嚴重弱智人士設立一個中央健康教育組，一項綜合觀察計劃及一所試驗性日間中心。

以上乃社會事務司何鴻鑾今日在立法局透露有關康復工作方面的多項發展中其中數項。

何氏在立法局恢復辯論港督施政報告時謂，社會福利署將於明年三月底前，聯同三個志願機構成立試驗性日間中心。

他說：「在白皮書尚未發表之前，瑪嘉烈醫院興建精神病科新翼的工作已告展開，該新翼將可提供病床一千三百零四張，而明愛醫療中心擴展計劃，則包括為嚴重弱智人士提供二百八十八張病床。兩項計劃分別可望於一九八零年及七八年完成。」

何氏指出，醫務衛生處將於一九七八至七九年度內成立一個中央健康教育組，以進一步改善預防性健康服務；並實施一項綜合觀察計劃，對於五歲以下幼兒，進行定期的健康檢查；此外並會成立一個視力矯正組，為眼球有缺陷的人士，提供治療服務。

有關為弱能人士提供職業先修及職業訓練的責任，由社會福利署移交教育司署的建議，何氏透露，當局將於本月下旬對此項建議所涉及之問題，展開詳細研究。

「除非將來出現不能預見的困難，教育司署可望於一九七八年四月，開始負起資助弱智兒童中心的責任。」

自明年四月起，教育司署亦將直接為夫明學童供應凸點字中英文課本。

在特殊教育方面，何氏指出，及至一九七八年，視力檢查服務將擴展至包括全部小學生。一俟獲得可供運用的資源，其他檢查服務及集體測驗計劃，亦會儘快擴展，使全部小學生受益。

此外，何氏估計資料處理組就搜集及比對有關弱能人士統計數字的最佳方式所作出之研究，可望於本年底前完成。

有關策劃多類服務中心的工作，何氏指出，負責康復服務的助理布政司，正在西德參觀此類中心。該等中心相信是全球最先進者。

他說：「當助理布政司回港後，他將就如何根據本港的特殊環境，開辦及管理同類中心，作出報告。」

在談及方心讓醫生的意見時，何氏謂，在社會事務科內新設的小組，其基本職責是對政府的政策，與及索涉多個政府部門之活動的計劃目標，進行統籌。

他說：「為達成此一目的，政府無意給予此小組任何執行工作的任務。此項任務須由部門自行負責。基於上述原因，該小組負責官員，不宜冠以署長職銜。」

何氏並對班佐時牧師提出保證，一個政府工作小組將會考慮她的建議，對特殊教育資助則例，尤其與職員，編制及級別有關的條例，重新研究，並審查根據擴大後的資助則例範圍，資助特別學校的程序是否能夠予以簡化。

談及要有適當資歷及訓練之職員，以應康復計劃及社會福利服務之需時，他說，由於復康發展統籌委員會仍須對康復工作之訓練及人力需求，作出詳盡的研究，以及要等待社會福利署長審閱後作出結論，因此對各方面新發展所需之人力，目前只能作粗略之估計。

談及教育時，何氏說，由於學術及科技人手不足關係，本港不可能實施公開大學制度。

但他說，一項似乎可行的變通計劃，是開設提供部份時間學位的實驗性課程，此項課程是為成人而非中學畢業生而設。

談及高等教育之發展時，他說，政府建議兩間大學學位，每年應增加百分之三，若能維持這項發展率，則至一九八〇年中期時，大學生人數會超過一萬二千人。

他說，理工學院的計劃是，到一九八〇／八一年度，全日制學生及部份時間學生的人數，各應達到一萬一千四百名的目標。政府並建議其後將應保持一萬二千名之水平。

何氏並指出，由於十七至十九歲的人口顯著降低，學生接受專上教育的機會，將有所改善。

一九七七年兩所大學及理工學院的一年級學位，將佔適齡人口約百分之十三。至一九八六年時，會增至百分之二十三。

他指出，當大學撥款委員會在一九六五至六六年度成立時，用於發展高等教育的經費為三千三百萬元，但根據一九七七至七八年度的預算，撥款數額已增至三億五千萬元，這足以顯示高等教育的發展，已獲政府優先處理。

談及政府醫生之流動性時，何氏說，紀錄顯示在過去五年內，每年的平均流動率為百分之十三。

他指出，以一個對醫生服務需求極大的社會來說，這項流動率不算太高。

他說，由於醫生從事私人執業，會獲得更高的酬勞，故政府醫生已要求當局作出一些改善，包括服務條件、晉升機會、專科訓練與海外深造機會，及其他福利方面。

他說，政府現正考慮這些要求，並希望很快便能作出若干改善。

何氏並透露：政府現正草擬法例管理與醫藥有關之職業，並可能在本年度之立法局會期中，提出有關法案。

向經常性交易者課稅  
對股票市場並無損害

財政司夏鼎基認為政府向「經常性交易者」課稅的政策，對股票市場並無損害。

夏氏係在立法局恢復辯論港督施政報告時，作上述聲明，駁斥有關該政策的指謫。

他說：「沒有人提出任何証據，去證明稅務局之合法課稅活動，損害股票市場。」

對於所謂稅務局的活動，使股票市場出現普遍的混亂現象，引致市民不敢買賣股票，從而減低股票交易的流動性，並且損害到股票交易吸收資金的重要作用等等指謫，夏氏亦予以駁斥。

他指出：「許多年來，稅務局對於股票交易的利潤，尤其是那些涉及股票經紀和與之有關、及實際上從事股份買賣的個別人士所得的利潤，均予以評估課稅。」

他強調說：「具體來說，稅務局長現時進行評稅的對象中，有百份之九十七是直接涉及股票經紀業務的。」

對於「資本盈利」與「貿易盈利」兩者之區別困難問題，夏氏表示可採用所謂「交易標誌 (Badges of Trade) 的若干類鑑別標準予以解決。這些鑑別標準已獲第三屆稅務條例審查委員會認可，並且試用多時，證明並無其他更勝一籌的辦法」。

夏氏指出：「職業稅務顧問對此等標準均十分熟識。因此他們可以指導其客戶如何加以運用，毫無困難。」

他又表示：雖然獲利者表示他們難於承認自己是「股票交易者」，但對於業務成績略次的買賣股票者則不然。

他們急急承認自己爲「股票交易者」，以便能於申報其  
他入息時宣稱已蒙受虧蝕。

有關減低現時徵收的每千股四元的印花稅率，以刺激  
證券交易所的活動意見，財政司謂印花稅在七三年增加  
是作爲提高額外稅收的方法，而不是通常誤以爲的節制  
作用。

他指出並無任何確實證據提出足以支持每千股四元的  
印花稅率對投資者構成抑制作用的想法。

他又說：「假如能夠證明減低印花稅，政府可獲得更  
多的收入，本人容或考慮此一可能性。否則，現行的徵  
收率必須保持不變。」

民航處處長唐寧檢閱  
人民入境事務助理員

編輯注意：

人民入境事務處人民入境事務助理員卅四人，受訓完畢，定於本星期五（十一日）舉行結業閱操，屆時民航處處長唐寧將主持檢閱。該批入境事務助理員中，男女各佔半數。

閱操典禮將於該日上午九時半，假跑馬地體育路之皇家香港團隊操場舉行。歡迎派員訪攝。

#### 渣華道部份路面

明年初進行重建

介於北角道與糖水道之間的一段渣華道，將於明年初進行重鋪路面的工程。

是項工程，將於本週內由工務司署路政處招標承造。

工務司署港島路政部署理總工程師何國餘今日（星期三）表示，工程會在明年一月間展開，需時約四個月完成。

該段渣華道的路面，將以混凝土重建，使其厚度達至二百五十厘米，路旁並設行人路。

何氏表示，工程進行期內，該段道路將會採取特別交通措施，以減輕交通擠阻情況，及避免對居民造成不便。

港府駐英辦事處  
愛丁堡分處啓用  
爲當地港僑服務

港府駐倫敦辦事處在愛丁堡市開設之分處，於昨日（星期二）啓用，以擴展其對蘇格蘭及英倫東北部的港僑服務。該兩處之本港華人的數超過七千。

該分處位於漢化街，與香港匯豐銀行分佔一幢建築物。該分處係由葉漫天先生主管，協助在區內居住或工作的港僑解決問題，無論彼等之問題是與英國或香港有關。

葉先生及他的職員並樂於協助當地政府處理華民事務。新分處由香港駐英專員黎敦義主持開幕禮。來賓中包括愛丁堡市市長鮑域先生。

黎氏說：「我們久已瞭解本處對蘇格蘭及英倫東北部的港僑，未能提供方便的服務。這分處成立後，將會大大改善上述情形。」

他說：「三名由本人辦事處之聯絡組調派到蘇格蘭及英倫東北部工作的人員，將以這分處爲其辦事處。」

「他們的任務是指導及協助在這區居住或工作的香港華人爲他們解決問題，並協助當地政府處理與華人的來往事務。本人屬下的工作人員是會說中國話的。」

黎氏指出：「這分處除爲聯絡人員提供辦事地方外，同時亦供其他人員使用，例如我們的商務工作人員，學生顧問，負責替香港政府招募職員的人員，以及與訓練香港公務工作有關的訓練人員等。」

最後黎氏表示：「我們希望有機會對旅英港僑提供有效的服務，並與他們居住區域之當局緊密聯絡。」

## 和平紀念日紀念儀式

本星期日（十一月十三日）為和平紀念日，本港多處將舉行紀念儀式，悼念兩次大戰罹難人士。

今年在皇后像廣場和平紀念碑前舉行的儀式，如去年一樣，因進行地下鐵路工程關係，將力求簡化，宗教儀式、樂隊及儀仗隊將予取消。

但當局有意在一旦環境許可時，即照常在和平紀念碑前舉行傳統的紀念儀式。

在紀念碑前獻花圈的人士，計有港督麥理浩爵士、署理三軍總司令祁百川准將、正按察司貝理士爵士、皇家空軍司令、香港海軍司令、行政立法兩局議員、司令官聯會主席、商船代表、各英聯邦國家專員暨英軍事團各部隊及退伍軍人會的代表等。

港督將於上午十時十八分到場，獻花圈儀式則於十時二十分開始。全部儀式預料於十時三十五分結束，市民及軍人隨後可向紀念碑獻花圈。

港督將於是日上午十時五十五分參加在聖約翰教堂舉行之和平紀念禮拜。禮拜舉行時，大家將照習慣靜默兩分鐘。

該日上午九時三十分，動植物公園之華人紀念碑前亦舉行簡短儀式。屆時港督、署理三軍總司令、民政司、行政立法及市政局之華人非官守議員均會到場獻花圈致念。

石崗及赤柱炮台將分別於上午十時三十分及十時五十分舉行特別禮拜。

京士柏英軍醫院亦於下午六時舉行特別紀念儀式。

編輯注意：

皇后像廣場和平紀念碑前儀式

新聞界代表可由最高法院二樓走廊訪攝和平紀念碑前之儀式，皇后像廣場周圍則不設記者席。

新聞界代表將獲派發特別採訪証章，彼等可向拱北行七樓政府新聞處當值新聞主任索取。

#### 聖約翰教堂紀念儀式

報界代表可於儀式開始前在教堂大門外拍攝照片，但不得在教堂內攝影。

#### 華人紀念碑儀式

訪攝動植物公園之華人紀念碑前儀式者，請勿進入圍繩範圍之內。彼等可在紀念碑東西兩旁企立，但不得站在該碑之南面。由於該處地方有限，務請與在場警方人員合作，遵守指示。

此外，石崗、赤柱炮台及英軍醫院所舉行的紀念儀式，亦歡迎派員訪攝。

#### 新滅火輪投入服務

編輯注意：

消防事務處一艘新三號滅火輪將於星期五（十一日）開始服役。

該艘新滅火輪的興建費用約為一百五十萬元，將用以代替自一九五〇年起即派駐於香港仔的現有滅火輪。

新滅火輪將於星期五上午十時由中區政府碼頭啓航，駛往位於魚類統營市場附近之香港仔滅火輪碼頭。屆時，當地漁民社團代表、街坊及民政耆人員將在碼頭迎接新船抵埗。

歡迎派員乘坐新滅火輪前往香港仔，有意乘坐滅火輪者至遲須於明（星期四）下午五時前電五十一六一二二一。一通知消防事務處高級新聞主任隋鴻發君，以便預留座位。但由於船上地方有限，電話預留座位將按先到先得方法辦理。

## 港府將與外國合作

對付偽造手錶活動  
提供消息者可獲獎賞

港府將聯同瑞士及日本鐘錶製造商，採取獎勵辦法，以對付偽造手錶的活動。今後，任何就此等活動提供消息，而引致搜獲或拘捕行動的人士，均可獲得獎賞。

工商署和瑞士及日本鐘錶業代表今日（星期三）簽署一項協議，決定採取上述措施。

由於偽造手錶能帶來巨大利潤，此項活動已成爲世界性的問題。近年來，香港已加強對付製造及偷運冒牌手錶的非法行動。

工商署貿易調查科是本港唯一負責調查及檢控此等違例事件的部門。

由去年一月至今，貿易調查科曾搜獲二萬六千七百四十八個偽造手錶和有關零件，並逮捕了十名人士，其中四人被判入獄九至十八個月不等，其餘則被判重罰。

今日的協議是由署理工業及海關總監潘達、瑞士鐘錶工業宣傳中心杜博雅先生及精工錶代表清水達雄先生簽署。

協議中詳列對提供消息者聯合頒發獎賞的細則，但該等綫報必須係引致查獲偽造手錶和製造設施，或對有關人士提出檢控之行動。

杜博雅先生於簽署儀式後說：「我們十分讚賞香港政府對這個問題所作出的努力。」

他補充說：「由於工商署決心掃除這些非法行業，它們的營業規模在過去數年間已大爲縮小。」

爲提供綫索人士所設之獎品，包括精工牌及所有瑞士牌的手錶。

離島理民官主持  
長洲慶祝會揭幕

編輯注意：

離島理民官翁築雄，將於星期五（十一日）下午三時主持長洲居民安排的英女王登基銀禧紀念慶祝大會開幕禮，歡迎派員訪攝。

開幕禮將假長洲東灣青年康樂中心舉行。

是次慶祝大會為期九日，各項活動係以「認識長洲」為主題，項目計有展覽會，遊藝會及提燈巡遊等。

元洲仔木屋居民

獲提供較佳住所

首期搬遷計劃下月中進行  
當局將協助居民解決問題

大埔元洲仔木屋居民將於未來六個月內，由現居之木屋區遷往現代化之公共屋邨或臨時房屋區居住。

此項搬遷計劃將分期進行，以便興建轉向河道及道路交匯處之工程，能順利展開。此等工程為貫通沙田及大埔北部的二億五千萬主要道路計劃之一部份。

該主要道路最後將北連元朗，粉嶺及上水，為新界東部地區提供一條快捷之行車路線。

搬遷之第一期已訂於十二月中進行，有九十六個家庭須搬遷。他們當中大部份將遷往附近之魚角臨時房屋區，而其餘則被安排入住沙田之禾輦邨。

為協助有關木屋居民起見，大埔理民府已印備一本小冊子，說明他們可從處理搬遷事務之各政府部門，獲得援助。

房屋司者人員今（星期三）晨在大埔理民府之協助下，前往該區派發小冊子予木屋居民。

該小冊子列出大埔區各政府部門之辦公地址。這些部門均樂意協助受影響居民，解決任何可能因搬遷而引起之問題。

當局將按照各居民之資格，安排他們分別入住沙田禾輦邨，屯門之大興邨或魚角臨時房屋區之居住單位。

當大埔之大元邨第一期於一九八〇年落成時，魚角臨時房屋區之居民將可搬入此新邨居住。

至於受影響而符合資格之店戶，工場及耕戶，政府將會給予額外津貼。

大埔區之社會福利署及勞工處辦事處，亦樂於為居民就家庭服務，公共援助及在當地尋覓職位等問題，提供指導。

| | | | | | | |

### 編輯注意：

有關派發小冊子予元洲仔木屋居民之圖片，將於今晚放在本處新聞箱備取。

花園道停車場五樓  
本星期日暫予封閉

運輸署今日宣佈：中區花園道停車場五樓，將於本星期日（十三日）上午八時至下午二時，暫予封閉。

是項措施旨在配合和平紀念日所舉行之紀念儀式。